

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 58 (1971)  
**Heft:** 12: Kirchen

**Artikel:** Evangelisch-Lutheranische Kirche und Gemeindezentrum Alava in Kuopio, Finnland : Architekt André Schütz, Helsinki  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-45125>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

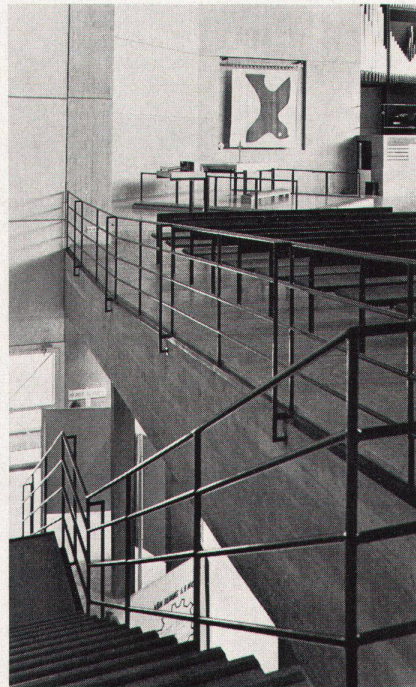
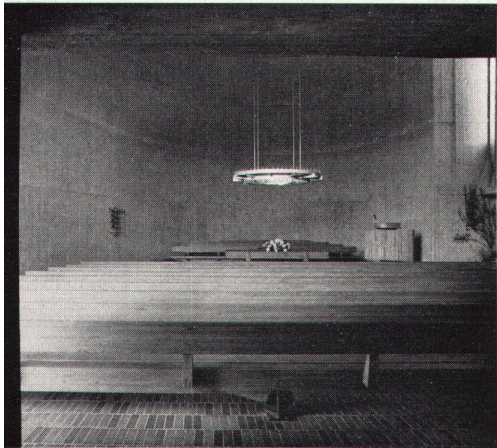
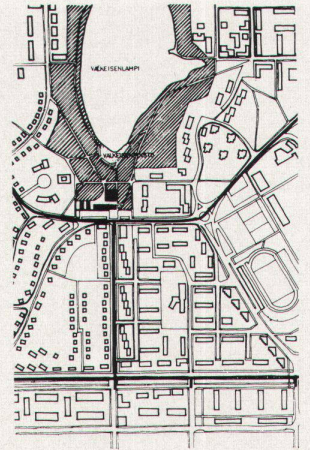
**Download PDF:** 21.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



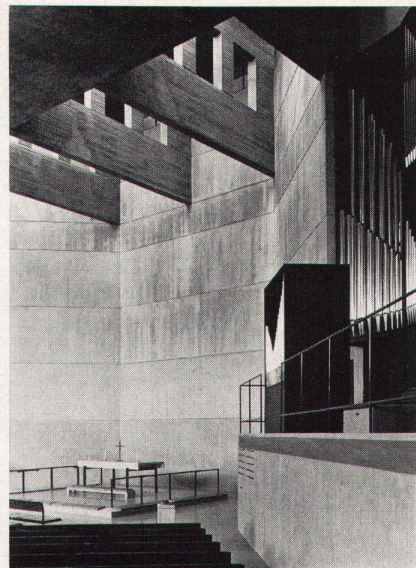
## Evangelisch-Lutherische Kirche und Gemeindezentrum Alava in Kuopio, Finnland

Architekt: André Schütz, Helsinki  
 Mitarbeiter: Pertti Meurman  
 1967–1969  
 Photos: Risto Kamunen

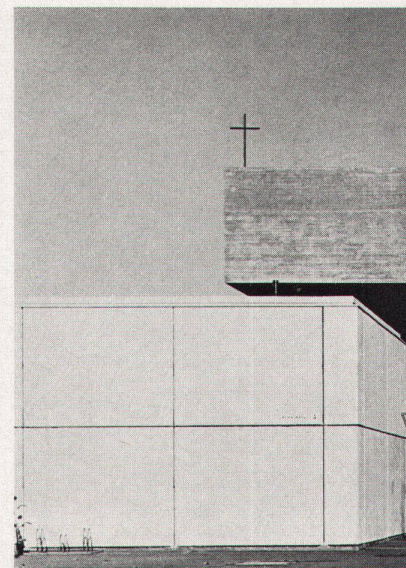


Die Baugruppe, bestehend aus der Kirche für 650 Plätze, Versammlungsräumen und vier Wohnungen, liegt in einer Hangmulde. Die Kirche bildet ein Obergeschoß, das über eine Außentreppe oder eine Innentreppe zugänglich ist. Sie wird auch als Konzertsaal benützt. Für ein gegenüberliegendes Theater wurden die gleichen Fassadenelemente benützt

*L'ensemble, comprenant le temple à 650 places, des salles de réunion et quatre logements, est implanté dans la dépression d'un terrain en pente. Situé à l'étage, le temple est accessible par un escalier extérieur et un escalier intérieur. Il sert aussi de salle de concert. La façade du théâtre d'en face a été réalisée avec les mêmes éléments*



The building complex, consisting of the church with a seating capacity of 650, assembly rooms and four apartments, is situated on a slope. The church constitutes an upper level, which is accessible by way of an outside stairway or an inside stairway. It is also used as a concert hall. The same face elements have been employed on a theatre opposite



Die Kirche dient den drei aufstrebenden Dörfern Urtenen, Schönbühl und Mattstetten in der Agglomeration Bern, und sie steht auf einem flachen Hügel zwischen diesen Vororten. Sie bietet 350 Plätze mit einer Reserve von weiteren 150. Die Kirche besteht aus frei ineinandergreifenden Baukörpern, deren Schnittpunkt der Turm mit Sakristei und Jugendraum bildet. Die Außenwände sind aus massivem Leca-Isolierbeton

*Implanté sur un plateau entre Urtenen, Schönbühl et Mattstetten, le temple est commun à ces trois localités en pleine expansion de l'agglomération bernoise. Il peut accueillir 350 fidèles et dispose encore d'une réserve de 150 places. Il est constitué de corps de bâtiment librement imbriqués, la tour avec la sacristie et le local des jeunes formant le point d'intersection. Les murs extérieurs sont en béton d'isolation massif Léca*

The church serves the three growing villages of Urtenen, Schönbühl and Mattstetten in the metropolitan area of Berne. It stands on a plateau in the midst of these suburbs. It has a seating capacity of 350 plus a reserve of 150. The church consists of flexibly interlocking building tracts, with the tower structure constituting the point of intersection: this is where the sacristy and the youth center are accommodated. The outer walls are of solid Leca insulating concrete

# Abdankungshalle in Schlieren ZH

Architekt: Benedikt Huber BSA/SIA, Zürich  
Mitarbeiterin: Martha Huber, Innenarchitektin  
Ingenieure: Gianesi und Briner, Schlieren  
Relief von Otto Müller  
1967–1969

